



Certificato numero: 140 R
Certificate number

Si certifica che la Società
We hereby certify that the Company

HITACHI RAIL ITALY SPA

Unità operativa / Branch

VIA GEBBIONE/CONTRADA TORRE LUPO - 89100 REGGIO CALABRIA (RC)

E' certificata per la saldatura al livello/Is certified for welding under certification level
CL 1
in accordo a UNI EN 15085-2 / according to EN 15085-2.

Campo di applicazione/Field of application:

Nuova costruzione di casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.
New building body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

La presente certificazione è conforme alle linee guida ANSF per il riconoscimento degli Organismi di Certificazione delle Aziende che operano nel settore della saldatura dei rotabili ferroviari o parte di essi in conformità alle norme UNI EN 15085.

This certification is according to the ANSF guidelines for the accreditation of Certification Bodies for Companies that are active in the welding of railway vehicles or any part of them in accordance with the UNI EN 15085.

Campo di validità, vedi allegato / See annex for range of certification.

Coordinatori di saldatura, vedi allegato / See annex for welding coordinators.

Prima Emissione / First Issue 20/11/2015
Emissione Corrente / Current Issue 15/02/2018
Data di Scadenza / Expiry Date 22/02/2021

**L'Organo
Deliberante**

P.I. Giuseppe Perelli

**Il Direttore Tecnico
IIS CERT**

Dott. Ing. Stefano Morra



PRD n° 021 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

Il presente certificato è soggetto al rispetto delle condizioni stabilite nel Regolamento IIS CERT QAS 017 R.
This certificate complies with the terms established by IIS CERT document QAS 017 R.

IIS CERT Srl Lungobisagno Istria 29 R - 16141 GENOVA - www.iiscert.it
Corporate Governance Istituto Italiano della Saldatura



Allegato al CERTIFICATO N. 140 R

Annex to Certificate No.

Campo di validità / Range of certification:

Processi * Processes *	Materiali ** Materials **	Spessori (mm) Thickness (mm)	Diametri (mm) Diameter (mm)	Note Remarks
135	2.1	3 ÷ 6	--	FW pm
135	2.1	3 ÷ 8	--	BW pm
135	1.2	3 ÷ 20	--	BW pm
135	1.2	2 ÷ 3	--	FW pm
141	23.1	1 ÷ 4	--	FW
141	23.1	1,5 ÷ 6	--	BW
131	23.1	2 ÷ 24	--	BW pm
131	23.1	3 ÷ 20	--	FW pm
135	2.1	≥ 5	--	FW pm
131	23.1	3 ÷ 16	--	FW fm
131	23.1	3 ÷ 8	--	BW fm
135	8.1	1,4 ÷ 2	--	FW pm

*EN ISO 4063

**CEN ISO/TR 15608

Coordinatori di saldatura/Welding coordinators:

Nome e cognome Name and surname	Funzione Function	Livello Level	Tipo qualifica Qualification
CALABRO' Antonio	RWC	A	IWT
SURACE Lorenzo	DWC	A	IWT
ARENA Antonino	DWC	B	IWS

Prima Emissione / First Issue 20/11/2015

Emissione Corrente / Current Issue 15/02/2018

Data di Scadenza / Expiry Date 22/02/2021

L'Organo

Deliberante

P.I. Giuseppe Perelli

Il Direttore Tecnico

IIS CERT

Dott. Ing. Stefano Morra



INTERNATIONAL INSTITUTE OF WELDING

**Having satisfied the requirements of the IIW
Manufacturer Certification Scheme according to
ISO 3834**

Company: HITACHI RAIL ITALY SPA
The Unit: **HITACHI RAIL ITALY SPA**
Located in: VIA GEBBIONE/CONTRADA TORRE LUPO - 89100 REGGIO CALABRIA
(RC)

is certified in accordance with

UNI EN ISO 3834 Part 2

For the product(s): Casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.
Body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

with the scope of work stated in the attached Schedule

Certificate number and revision status: 2/IT/651 – Rev. 1

First Issue date: 20 november 2015

Current issue date: 15 February 2018

Date of expiry: 22 February 2021



ANBCC Governing Board
Representative


Stefano Morra

Scheme Manager


Giuseppe Perelli

ANBCC: IIS CERT srl
Lungobisagno Istria, 29 r - GENOA (ITALY)



PRD n° 021B
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



This Certificate is subject to the rules established by IIW
for the certification of Companies





IIW Manufacturer Certification Scheme



SCHEDULE

Schedule Revision Date 15 February 2018 **Rev.** 1

Related to Certificate Number 2/IT/651 **Rev.** 1

Product /Costruction standard(s):
Customer specifications, UNI EN 15085.

Alternative Standard(s) (refer to ISO 3834 – 5, clause 2.1 b)

--

Welding process (es) (ISO 4063)
131 / 135 / 141

Parent material group(s) (ISO/TR 15608)
1.2 / 2.1 / 8.1 / 23.1

Responsible Coordination Personnel:

Name (Qualification) (1)	Job Title (2)	Technical knowledge (3)
CALABRO' Antonio (IWT)	Responsible	Comprehensive
SURACE Lorenzo (IWT)	Deputy	Comprehensive
ARENA Antonino (IWS)	Deputy	Specific

**ANBBC Governing Board
Representative**

Stefano Morra

Scheme Manager

Giuseppe Perelli

- (1) IIW qualification, other welding qualification or academic post nominals
- (2) Defined by the Manufacturer: refer to manufacturer's welding coordination matrix
- (3) The technical knowledge must be stated in order to comply with ISO 14731: Comprehensive, Specific, Basic

The standards and documents referred in the certificate and schedule are those valid at the time of certification



EUROPEAN FEDERATION FOR WELDING, JOINING AND CUTTING



Having satisfied the requirements of the EWF Manufacturer Certification System for the following Scheme(s):

Welding Quality Management Scheme EN ISO 3834 Part 2 (Doc. EWF 636 – Part 1)

Company: HITACHI RAIL ITALY SPA

The Unit: **HITACHI RAIL ITALY SPA**

Located in: VIA GEBBIONE/CONTRADA TORRE LUPO - 89100 REGGIO CALABRIA (RC)

is certified for the product(s):

Casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.

Body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

with the scope of work stated in the attached Schedule

Certificate number and revision status: 2/IT/651 – Rev. 1

First Issue date: 20 november 2015

Current issue date: 15 February 2018

Date of expiry: 22 February 2021

ANBCC Governing Board Representative

Stefano Morra

Scheme Manager

Giuseppe Perelli

ANBCC: IIS CERT srl
Lungobisagno Istria, 29 r - GENOA (ITALY)



PRD n° 021B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

This certificate is subject to the rules established by EWF for the certification of Companies

EWF Manufacturer Certification System

SCHEDULE

Schedule Revision Date 15 February 2018 **Rev.** 1

Related to Certificate Number 2/IT/651 **Rev.** 1

Product /Costruction standard(s):
Customer specifications, UNI EN 15085.

Alternative Standard(s) (refer to ISO 3834 – 5, clause 2.1 b)

--

Welding process (es) (ISO 4063)
131 / 135 / 141

Parent material group(s) (ISO/TR 15608)
1.2 / 2.1 / 8.1 / 23.1

Responsible Welding Coordination Personnel:

Scheme (1)	Name (Qualification) (2)	Job Title (3)	Technical Knowledge (4)
ISO 3834	CALABRO' Antonio IWT	Responsible	Comprehensive
ISO 3834	SURACE Lorenzo IWT	Deputy	Comprehensive
ISO 3834	ARENA Antonino IWS	Deputy	Specific


(1) Specify EN ISO 3834, EMS or SMS

(2) EWF/IIV qualification, other welding qualification or academic post nominals

(3) Defined by the manufacturer: refer to manufacturer's welding coordination matrix

(4) The technical knowledge must be stated in order to comply with EN ISO 14731: Comprehensive, Specific, Basic

**ANBCC Governing Board
Representative**


Stefano Morra

Scheme Manager


Giuseppe Perelli